

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Traktorverband
<b>Band:</b>	1 (1938)
<b>Heft:</b>	11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

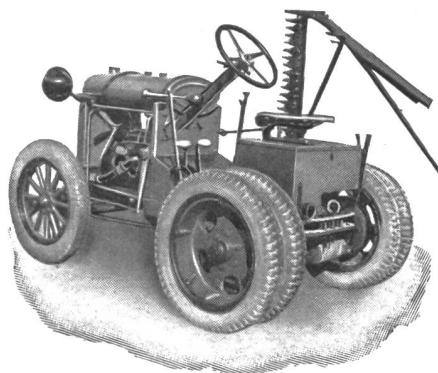
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Spezial-Brennstoff für Traktoren:



*Traktolin*

„NAPHTAG“ NAPHTA-PRODUKTE

Aktiengesellschaft, Zürich-Altstetten, Telephon 5 53 00

Benzin, Pennsylv. Traktoren- und Autoöle, Getriebeöle, Consistenzfette

SA 3840 Z

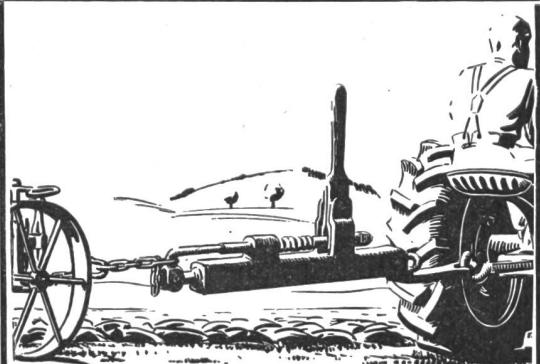
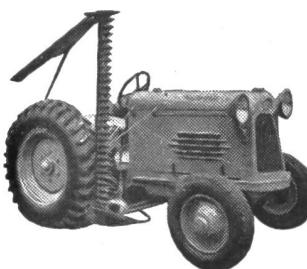
## TRAKTOREN

für Landwirtschaft und Industrie, mit oder ohne Ritzelantrieb, mit u. ohne Mähapparat in versch. Preislagen und Ausführungen. Prima Referenzen.

Solide Mähmaschinenantriebe und Ritzelzweiganggetriebe zum Einbau an jedem Autotraktor fertig auf Lager.

**A. Stirnimann, Neuenkirch**  
Traktorenbau

Vertrauensmechaniker des Luz. Traktorverbandes  
Telephon 7 50 93 SA 3109 Lz



Automatischer

+ Pat. 201.877

## Ausklinke-Apparat für Traktorplug

Kein Zerreissen des Pfluges bei aussergewöhnl. Hindernissen mehr möglich. Preis des Apparates nur Fr. 40.- Zu beziehen durch den Erfinder und Hersteller: SA 302 Lz

**S. Kurmann, Rüdiswil b/Ruswil (Luzern)**

Schmiedmeister, Telephon 6 64 88

empfiehlt in vorzüglicher Qualität

**Untermühle Zug** in Zug, Tel. 4 02 01

SA 3821 Z

## Der Freund Ihres Traktors

Ein Freund, der Ihrem Traktor hilft mehr zu leisten, ein Freund, durch den Ihr Traktor Stunde für Stunde, Tag für Tag so zuverlässig arbeitet wie vielleicht noch nie!

Dieser Freund ist das Traktorenöl **PERFECTOL SOLVENT**, das Hunderte von Traktorenbesitzern seit vielen Jahren verwenden, und das dieses Jahr viele neue Freunde gefunden hat, weil es durch eine neue Fabrikationsmethode noch 25% schmierfähiger wurde, ohne dass der Preis auch nur um einen Rappen erhöht worden wäre.

Lernen Sie es kennen! Sie werden rasch spüren, wie gut sich dieses Öl für Ihren Traktor eignet.

**PERFECTOL SOLVENT** kostet Fr. 1.— pro kg netto in Originalfass und Fr. 1.05 in Fässchen von ca. 50 und 100 kg franco schweiz. Talbahnstation.

PERFECTOL-SOLVENT ist erhältl. durch die



**OEL-BRACK A.G. AARAU**

Spezialhaus für hochwertige Schmiermittel.

Telephon 2 27 57

SA 9076 A



Besichtigen Sie meine

(SA 7556 St

## Anhänger- und Pferdezug-Pneuwagen

an der Schw. Landes-Ausstellung,  
Halle 78 (Dörfli)  
vom 27. Juli bis 15. August

**W. Stürzinger, Uesslingen**

Mech. Werkstätten Tel. 63 68

(Thurgau)



## PALLAS

und alle Reifen billig  
**Pneumatikhaus A.-G.**  
**Luzern** SA 433 Lz  
Obergrund 26 Telephon 2 84 44

Zuverlässiger und solider  
26-jähriger

### Bursche

sucht Stelle als **Traktorführer** in Fuhrhalterei od. in grossen Gutsbetrieb. Traktor- und Auto-Fahrbewilligung. Würde noch andere Arbeit verrichten. Militärfahrer. Offerten mit Lohnangabe an **Fr. Siegrist, Traktorführer, Busswil b. Büren a/A.**



**Pneuräder**  
mit Rollenlager. Eigene gefällige Modelle in jeder Grösse.  
Preisliste P-R 24  
Fritz Bögli-von Aesch, Langenthal - T



## Machines, outils,

engrenages blessent et mutilent  
Tout accident entraîne des frais  
Assurez-vous avant votre accident

**ASSURANCE MUTUELLE  
VAUDOISE, LAUSANNE**  
Répartition annuelle des bénéfices

1938

1939

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

1980

1981

1982

1983

1984

1985

1986

1987

1988

1989

1990

1991

1992

1993

1994

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

2026

2027

2028

2029

2030

2031

2032

2033

2034

2035

2036

2037

2038

2039

2040

2041

2042

2043

2044

2045

2046

2047

2048

2049

2050

2051

2052

2053

2054

2055

2056

2057

2058

2059

2060

2061

2062

2063

2064

2065

2066

2067

2068

2069

2070

2071

2072

2073

2074

2075

2076

2077

2078

2079

2080

2081

2082

2083

2084

2085

2086

2087

2088

2089

2090

2091

2092

2093

2094

2095

2096

2097

2098

2099

20100

20101

20102

20103

20104

20105

20106

20107

20108

20109

20110

20111

20112

20113

20114

20115

20116

20117

20118

20119

20120

20121

20122

20123

20124

20125

20126

20127

20128

20129

20130

20131

20132

20133

20134

20135

20136

20137

20138

20139

20140

20141

20142

20143

20144

20145

20146

20147

20148

20149

20150

20151

20152

20153

20154

20155

20156

20157

20158

20159

20160

20161

20162

20163

20164

20165

20166

20167

20168

20169

20170

20171

20172

20173

20174

20175

20176

20177

20178

20179

20180